

**COMUN DE BADIA**

Provincia Autonoma de Balsan

POLIZIA LOCALA**COMUNE DI BADIA**

Provincia Autonoma di Bolzano

POLIZIA LOCALE**GEMEINDE ABTEI**

Autonome Provinz Bozen

ORTSPOLIZEI

Codesc Fiscal - Steuer-Nr. - Cod. Fiscale 81006190219 - Part. IVA - MwSt.-Nr. 00543510218 Tel. (0471) 839533 - Fax 839899
PRIVACY: Artt. 12, 13, 14 Reg. UE 679/2016 >> link: <https://www.gemeinde.abtei.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=220509763&sprache=3>

ORDINANZA N. 45/2026 BIS –
Chiusura totale della str. Ninz e
Rottonara a La Villa per lavori
di manutenzione alla rete
elettrica.

VERORDNUNG Nr. 45/2026 BIS
Totalschliessung der Str. Ninz und
Rottonara in Stern wegen
Instandhaltungs-arbeiten an der
Kabelleitung.

ORDENANZA N. 45/2026 BIS–
Stlūta totala dla str. Ninz y
Rottonara a La Ila por laurs de
manutenziun al canal eletrich.

IL SINDACO

Vista la ulteriore domanda inoltrata dalla società Ploner S.r.l. riguardante la chiusura parziale di strade comunali per eseguire i lavori di cui all'oggetto;

Constatato che i lavori sopracitati richiedono la chiusura totale a tratti del tratto di strada sopra citato per motivi di sicurezza e per consentire i lavori;

Sentito il parere della Polizia Locale, nonché del Sindaco;

Visti gli artt. 6 e 7 del D.L.vo 30.04.1992 n.285 - Nuovo Codice della Strada, nonché il relativo regolamento di esecuzione;

ORDINA

La chiusura temporanea totale di un tratto della str. Ninz e Rottonara a La Villa nelle vicinanze dal civico 21 (str. Ninz) al civico 13 (str. Rottonara) per i lavori sopra descritti, nel periodo dal 01.09.2026 fino ad ultimazione degli stessi, presumibilmente entro il 16.09.2026;

IN CASI DI EMERGENZA la ditta esecutrice dovrà essere in grado di consentire il transito in breve tempo.

Dovrà essere garantito il passaggio pedonale.

DER BÜRGERMEISTER

Angesichts des weiteren von der Gesellschaft Ploner GmbH eingereichten Antrags betreffend die teilweise Sperrung von Gemeindestraßen zur Durchführung der gegenständlichen Arbeiten;

Festgestellt, dass die obenerwähnten Arbeiten die Totalschliessung-abschnittsweise des erwähnten Straßenabschnittes, wegen der öffentlichen Sicherheit und für die Ausführung der Arbeiten erfordern;

Nach Anhören der Ortspolizei, sowie des Bürgermeisters;

Nach Einsicht in die Artikel 6 und 7 des D.L.vo 30.04.1992 Nr.285 - Neue St.v.o., sowie in die Durchführungsbestimmungen;

VERORDNET

Die Totalschliessung eines Abschnitts der Str. Ninz und der Str. Rottonara in Stern, im Bereich zwischen Hausnummer 21 (Str. Ninz) und Hausnummer 13 (Str. Rottonara), zur Durchführung der oben beschriebenen Arbeiten, im Zeitraum vom 01.09.2026 bis zum Abschluss derselben, voraussichtlich bis zum 16.09.2026;

BEI NOTFÄLLEN muss die ausführende Firma die Durchfahrt in kurzer Zeit ermöglichen.

Der Durchgang für Fussgänger muss gewährleistet werden.

L'OMBOLT

Odüda la domanda prejentada implö dala sozieté Ploner S.r.l. revardēta la stlūta parziala de strades comunales por i laurs indicá tl oget;

Constatè che i laurs suradic se damana la stlūta totala a periodes dl toch de strada suradit, por motifs de segurēza y por consentí i laurs;

Aldì l'arat dla Polizia Locala, sciöche ince l' Ombolt;

Odüs i artt. 6 y 7 dl D.L.vo 30.04.1992, n.285 - Nü Codesc dla Strada y le revardēnt regolamēnt de esecuziun;

COMANA

La stlūta totala de en toch dla str. Ninz y Rottonara a La Ila dlungia le zivich 21 (str.Ninz) cina al zivich 13 (str. Rottonara), por i laurs suradic, dal 01.09.2026 cina ala ultimaziun di laurs, bonamēnter anter i 16.09.2026;

TE CAJI DE EMERGĒNZA messarà la dita che fej i laurs, garantí l passaje te en cürt tēmp.

L passaje por peduns messarà gni garantí.

La delimitazione del cantiere nonché la segnaletica notturna e segnali di deviazione dovranno essere eseguiti dalla ditta che effettua i lavori, la ordinanza dovrà essere esposta su ambo i lati del cantiere.

La ditta esecutrice dovrà comunque garantire l'accesso ai proprietari dei immobili nel tratto sopra descritto;

La sede stradale dovrà, a fine lavori, essere ripristinata a regola d'arte.

In ogni singolo cantiere dovrà essere apposta la presente ordinanza comunale nonché adeguata e visibile segnaletica cantieristica e di deviazione.

La delimitazione del cantiere nonché la segnaletica notturna e segnali di deviazione dovranno essere eseguiti dalla ditta che effettua i lavori.

I trasgressori alla presente ordinanza sono passibili delle sanzioni previste dall'art. 7 del D.L.vo 30.04.1992 n. 285.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza i funzionari e gli agenti di cui agli artt. 11 e 12 del Codice della Strada.

La presente ordinanza, pubblicata all'albo comunale, verrà resa nota al pubblico mediante la chiusura del sopracitato tratto di strada e l'installazione dei prescritti segnali.

Avverso la presente ordinanza è ammesso ricorso davanti al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

Die Abgrenzung der Baustelle sowie die gesetzliche Umleitungs- sowie Nachtbeschilderung werden von der Baufirma erfolgen, die Verordnung muss auf beiden Seiten des betroffenen Straßenabschnittes veröffentlicht werden.

Das ausführende Unternehmen muss in jedem Fall den Eigentümern der Immobilien im oben beschriebenen Abschnitt den Zugang gewährleisten;

Die Fahrbahn muss, am Ende der Arbeiten, einwandfrei wiederhergestellt werden.

Auf jeder einzelnen Baustelle muss die Gemeindeverordnung, sowie geeignete Baustellen-und Umleitungsbeschilderung ausgestellt werden.

Die Abgrenzung der Baustelle sowie die gesetzliche Umleitungs- sowie Nachtbeschilderung werden von der Baufirma erfolgen.

Die Übertreter dieser Verordnung unterliegen den Strafen, die vom Art. 7 der G.D. vom 30.04.1992, Nr. 285 vorgesehen sind.

Mit der Durchführung dieser Verordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, die in den Artikeln 11 und 12 der St.v.o. angeführt sind.

Diese Verordnung wird an der Amtstafel ausgeschlagen und der Öffentlichkeit durch Sperrung des obenerwähnten Straßenabschnittes und Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsschilder, zur Kenntnis gebracht werden.

Gegen diese Verordnung kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof von Bozen eingereicht werden.

La delimitaziun dl areal de costruziun sciöch'ince i segnâi de desviaziun y da udêi de nôt messará gni fac dala firma che fej i laurs, la ordenanza messará gni metüda fora da entrames les pertes dl areal interessé.

La dita che fej i laurs messará garantí l' azess ai proprietars dles ciases tl toch sura descrit;

La strada mëss, ala fin di laurs, gni metüda a post ala perfeziun.

Te vigni singul areal de laur messará gni metüs fora la ordenanza comunala sciöch'ince i segnai de laurs y segnai de deviaziun.

La delimitaziun dl areal de costruziun sciöch'ince i segnâi de desviaziun y da udêi de nôt messará gni fac dala firma che fej i laurs.

I trasgresurs dla presênta ordenanza vëgn straufâ cun sanzions preodüdes da art. 7 dl D.L. 30.04.1992 n. 285.

Chi che fesc pert dla Forza Publica sciöche dai artt. 11 y 12 dl Codesc dla Strada vëgn comaná a dé esecuziun a chësta ordinanza.

Chësta ordinanza, publicada sön tofla de comun, vëgn portada a conoscënza dl publich cun l'instalaziun di revardënc segnâi.

Cuntra chësta ordenanza pol gni porté dant recurs al Tribunal de Iustizia aministrativa anter 60 dis dala data de publicaziun.

Badia/Abtei, 01.09.2026

IL SINDACO/DER BÜRGERMEISTER/L'OMBOLT
Avv./RA/av. Christian Pedevilla
(firma digitale – digitale Unterschrift - firma digitala)

*Alla Polizia Locale - sede
Alla Stazione Carabinieri - La Villa
Alla società Ploner S.r.l.
Alla Croce Bianca, La Villa
VVFF vol. La Villa
All'albo*

